

# Føroyski sigurin supersensatióin í heimspressuni

*Ikki síðani Ove Joensen, sáli, fór í land á Langelinie og hálsfevndi Havfrúnna, hava Føroyar og føroyingar fingið so nógva umrøðu í donsku pressuni sum nú, tá føroyska fót bólt landsliðið vann sín fyrsta EM-dyst móti roynda og professionella HM-liðnum úr Eysturríki við einum máli móti ongum.*

So gott sum øll tey donsku bløðini hava hesa »super sensation«, sum fleiri hava valt at kalla hana, á førsiðuni. Eitt tað størsta blaðið í Danmark, BT, ruddaði førsiðuna í síðstu løtu. Føroyski sigurin á Eysturriki var dagsins sensatióin og fyllir føroyski fót bóltssigurin alla førsiðuna.

Yvirskriftirnar eru nógvar og stórar. Berling-  
fnd: Bent K. Rasmussen



arin skrivur á førsiðuni »Færøsk chocksejr«, Politiken skrivur »De færøske klipper ikke til at rokke« og »Vindstyrke 10 fra Thorshavn«. Det Fri Aktuelt hevur funnið heldur óvanligu yvirskriftina »Færøretæver«, Jyllandsposten »Sensation af Færøerne«, Ekstra Bladet »Torkil åd Wiener-Basser« og soleiðis kundi verið hildið fram.

## »Færøretæver«

Skrivar Det Fri Aktuelt um dystin og visir á, at tað undirtippaða føroyska EM-landsliðið skapti heimsensensatióin við sinum 1-0 sigri móti stórfavorittinum úr Eysturriki.

Blaðið skrivur, at um somu tíð sum føroysku spælararnir fyrr í ár spældu móti einum samansettum liði av Bornholm, luttók Eysturriki í heimsmeistarakappingini saman við bestu fót bóltstjóðunum.

Føroyska verjan tók sær væl og virðiliga av toppskorunum í sponskum fót bólti, Antonn Polster og Gerhard Rodax.

Føroyska liðið »leverede en fantastisk præstation«, skrivur Aktuelt og heldur, at teir bestu spælararnir á einum taktiskum vælspælandi liði vóru Jens Martin Knudsen, Tummás Eli Hansen og Torkil Nielsen.

Føroyska spælið var ikki av tí besta, skrivur blaðið og heldur fram »men det blev i rigt mål opvejlet med indædt fight, en vilje til sejr, og samtidig sammenhold og kamp for hinanden, som sjældent er set mages«.

Aktuelt hevur bara góð orð at bera føroyska venjaranum og skrivur, at hóast fleiri av spælarunum finga smærri snuddir, so visti Gudlaugsson onga



Mynd: Keld Navntoft

náði, teir 11 spælararnir, sum byrjaðu á vøllinum, sluppu ikki av aftur vøllinum, fyrr enn dysturin endaði.

Blaðið hevur ikki vøkur orð um eysturrikararnar. Teir náddu ongantið at skipa spæl sitt, soleiðis at teir fingur veruligar mál-møguleikar, og tá teir sluppu gjøgnum effektivu føroysku verjuna, kom málmaðurin við tí eyðkendu topphúgvuni teimum til hjálpar.

Eisini føroyski off-side taktikkurin riggaði hvørja ferð eysturrikarar vóru ov naskir.

## »Sensation af Færøerne«

Skrivar Jan Lund í Morgenavisen Jyllandsposten. Tað er nærum ikki mark fyri, hvussu errin hann er av føroysku spælarunum. Hann skrivur m.a. »Den internationale fodboldverden bliver aldrig rigtig sig selv igen efter denne klamme septemberaften i Landskrona, hvor Færøerne viste, at fodbold er andet end professionalismisme, rigdom, taktik, gustne overlæg og rævestreger i kulisserne«.

Storhed er ikki kun dyre ben og berømte klubber. Storhed kan vokse sig ind i et lille folks sjæl, så det som i al anden kunst også kan udtrykkes

på en fodboldbane«, skrivur Jan Lund og hann heldur fram í sama lag:

»Vokset op af klippegrund til vindens susen og regnens piskene sagde disse færøske mænd goddag til Europa som repræsentanter for deres folks karakter. I gængs forstand var det måske ikke særlig velpoleret fodbold. De tekniske detaljer gør de meget bedre, Maradona og alle de andre, som tjener millioner på deres sport«.

Men smukt var det alligevel at se fodbold praktiseret på denne måde: I pagt med idrættens ældste traditioner om en-for-alle og alle-for-en kæmpede de for sig selv og hinanden. De sloges om hver eneste centimeter. Råstærkt. Kollektivt. Ofrede sig og støttede. Med vilje, glød og tro. Med en styrke og en kondition, som kom bag på disse professionelle østrigere, som aldrig helt forstod, at dette ikke var en fodboldkamp, men en kamp for at overleve«.

Jan Lund kallar úrslitið »en af århundredets største sensationer« og visir á, at Føroyar ikki komu sær upp í europeisk- an fót bólt fyrr enn í vár — harafturimóti Eysturriki er eitt etablerað fót bóltstórveldi. Og so at vinna 1-0. Slikt er ongantið hent áður. Sjálvt sigarnir

hjá Costa Rica og Cameroun í heimsmeistarakappingini blikna við síðuna av føroyska sigrinum.

Jan Lund heldur úrslitið var uppiborið, tí føroyingar striddust fyri at fáa eitt heidurligt úrslit.

»Takk fyri dystin, takk fyri upplivingina, takk fyri sigurin — og takk skulu tit hava fyri ávaringina. Næstu ferð verður tað Danmark í Ítróttarparkini. Tann dysturin hevur bráðliga fingið nýtt perspektiv«, skrivur ein sera positivur Jan Lund í Jyllandsposten.

## »Torkil åd Wiener-Basser«

Skrivar Ekstra Blaðið og har er føroyski málskorarin dagsins maður, hann er ikki minni enn fólkhætja í Føroyum, skrivur Vagn Nielsen, sum eins og hini bløðini bara hevur gott at bera føroyska liðnum.

»En broget flok fra Færøerne, der aldrig har fået en krone for at sparke til en bold. Ingen kendte dem uden for de stormombæste øer før aftenens EM-chok«, skrivur blaðið og ger serliga nógva burtur úr Torkil Nielsen, sum »røg direkte ind på hitlisten hos danskerne«. Maðurin, sum við sjeytalinum á rygginum